

6 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés teljesítéséről

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** [Ráckeve Város Önkormányzata](#)

Postai cím: [Szent István tér 4.](#)

Város/Község: [Ráckeve](#)

Postai irányítószám: [2300](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Ihász Tibor](#)

Telefon: [06-24/523-343](#)

E-mail: [ihasz.tibor@rackeve.hu](mailto:ihasz.tibor@rackeve.hu)

Fax: [06-24/422-521](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány  
használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** [INNO-VIT '98 Bt.](#)

Postai cím: [Kossuth L. u. 34.](#)

Város/Község: [Dunaharaszti](#)

Postai irányítószám: [2330](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: [+36-24/483-168](#)

E-mail: [bartek@invitel.hu](mailto:bartek@invitel.hu)

Fax: [+36-24/483-168](#)

Az ajánlattevő általános címe (URL):

Hivatalos név: [STUDIÓ-Északmagyarországi Tervező Korlátolt Felelősségű  
Társaság](#)

Postai cím: [Rákóczi u. 6](#)

Város/Község: [Miskolc](#)

Postai irányítószám: [3530](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett:

Telefon: +36-46/412-487

E-mail: [estudio@t-online.hu](mailto:estudio@t-online.hu)

Fax: +36-46/411-414

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható)

-----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közzolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közzolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

**II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

## II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

„Levegőt! Ráckeve élhetőbb központjáért.” című projekt tervezési munkái

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlet

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

NUTS-kód

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória 12

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

2300 Ráckeve, Kossuth L. u. 9.(hrsz: 437),

2300 Ráckeve, Eötvös u. 1.(hrsz: 408),

Ady E. u. 24.(hrsz: 407)Ady E. u. 4.(hrsz: 436),

Ady E. u. 6.(hrsz: 435),

Ady E. u. 8.(hrsz: 434)

NUTS-kód HU102

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2010/06/28 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

I. rész: Épülettervezés:

1.1 Polgári iskola épületének átalakítása funkcióváltással könyvtárrá (belső átalakítás és külső homlokzat felújítás)

-kiviteli tervdokumentáció készítése (szakági tervekkel: statika, épületgépészet, elektromos, tűzvédelem stb.)

-tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

Teljesítés helye: Ráckeve, Kossuth L. u. 9., hrsz: 437

nettó alapterület: 747,67 m2

meglévő bruttó alapterület: 836 m<sup>2</sup>, tervezett: 887 m<sup>2</sup> (bővítés 51 m<sup>2</sup> többfunkciós terem)

1.2 Gazdasági szolgáltatóház kialakítása meglévő épület átalakításával (belső átalakítás, külső homlokzat felújítás)

- kiviteli tervdokumentáció készítése (szakági tervekkel együtt)

- tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

Teljesítés helye: Ráckeve, Eötvös u. 1., hrsz: 408 nettó alapterület: 138,46 m<sup>2</sup>  
bruttó alapterület: 180,64 m<sup>2</sup>

II. rész: Út- és közműtervezés

2.1. Fizetős felszíni parkolók kialakítása

Ady E. u. 24., hrsz: 407, 675 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 4., hrsz: 436, 385 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 6., hrsz: 435, 588 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 8., hrsz: 434,302 m<sup>2</sup>

1.950 m<sup>2</sup>

- szilárd burkolatú parkoló kialakítás (1950 m<sup>2</sup> területen) engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- 108 m csapadékvíz csatorna engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- 200 m<sup>2</sup> zöldfelület engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- közvilágítás engedélyezési és kiviteli terv készítése.

Valamennyi szakághoz tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

A nyertes ajánlattevő feladata a hatósági engedélyek beszerzése, továbbá a közművekkel, közútkezelőkkel való egyeztetés.

2.2 Közlekedési konfliktusok csökkentése a belváros rendjének átalakításával

Új forgalmi rend kialakítása Szent János tér – Szent István tér – Hősök tere – Mária Krisztina köz – József A. u. – Ady E. u. – Móricz Zs. u. által határolt területen.

- Út és parkoló felújítás, buszöböl kialakítás engedélyezési és kiviteli terv készítése (út 7700 m<sup>2</sup>, buszöböl 108 m<sup>2</sup>, parkoló 2550 m<sup>2</sup>),

- Járdák engedélyezési és kiviteli terv készítése (új: 4316,8 m<sup>2</sup> + meglévő 1420 m<sup>2</sup>),

- Zöldterület felújítás és köztér kialakítás engedélyezési és kiviteli terv készítése (zöldfelület 2100 m<sup>2</sup>, köztér 2800 m<sup>2</sup>),

- Közvilágítás korszerűsítés engedélyezési és kiviteli terv készítése (földkábel 800 m, nosztalgikus kandeláber és hozzá illeszkedő lámpatestek 30 db),

- Ivóvízhálózat rekonstrukció engedélyezési és kiviteli terv készítése (300 m),

- Csapadékvíz elvezetés engedélyezési és kiviteli terv készítése.

Valamennyi szakághoz tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban.

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	<u>Fő szójegyzék</u>	<u>Kiegészítő szójegyzék</u>
Fő tárgy:	<b>71220000-6</b>	
További	<b>71320000-7</b>	
tárgyak:	<b>71322000-1</b>	
	<b>71240000-2</b>	
	<b>71356400-2</b>	

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) 7957000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés: 2010/06/28 (év/hó/nap)

befejezés: 2010/12/03 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

II.4) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség és ellenszolgáltatás

II.4.1) A szerződés teljesítése (részteljesítése) szerinti mennyiség

I. rész: Épülettervezés:

1.1 Polgári iskola épületének átalakítása funkcióváltással könyvtárrá (belső átalakítás és külső homlokzat felújítás)

-kiviteli tervdokumentáció készítése (szakági tervekkel: statika, épületgépészet, elektromos, tűzvédelem stb.)

-téli költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

Teljesítés helye: Ráckeve, Kossuth L. u. 9., hrsz: 437

nettó alapterület: 747,67 m<sup>2</sup>

meglévő bruttó alapterület: 836 m<sup>2</sup>, tervezett: 887 m<sup>2</sup> (bővítés 51 m<sup>2</sup> többfunkciós terem)

1.2 Gazdasági szolgáltatóház kialakítása meglévő épület átalakításával (belső átalakítás, külső homlokzat felújítás)

- kiviteli tervdokumentáció készítése (szakági tervekkel együtt)

- tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

Teljesítés helye: Ráckeve, Eötvös u. 1., hrsz: 408 nettó alapterület: 138,46 m<sup>2</sup>

bruttó alapterület: 180,64 m<sup>2</sup>

II. rész: Út- és közműtervezés

2.1. Fizetős felszíni parkolók kialakítása

Ady E. u. 24., hrsz: 407, 675 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 4., hrsz: 436, 385 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 6., hrsz: 435, 588 m<sup>2</sup>

Ady E. u. 8., hrsz: 434,302 m<sup>2</sup>

1.950 m<sup>2</sup>

- szilárd burkolatú parkoló kialakítás (1950 m<sup>2</sup> területen) engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- 108 m csapadékvíz csatorna engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- 200 m<sup>2</sup> zöldfelület engedélyezési és kiviteli terv készítése,

- közvilágítás engedélyezési és kiviteli terv készítése.

Valamennyi szakághoz tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban

A nyertes ajánlattevő feladata a hatósági engedélyek beszerzése, továbbá a közművekkel, közútkezelőkkel való egyeztetés.

2.2 Közlekedési konfliktusok csökkentése a belváros rendjének átalakításával

Új forgalmi rend kialakítása Szent János tér – Szent István tér – Hősök tere – Mária Krisztina köz – József A. u. – Ady E. u. – Móricz Zs. u. által határolt területen.

- Út és parkoló felújítás, buszöböl kialakítás engedélyezési és kiviteli terv készítése (út 7700 m<sup>2</sup>, buszöböl 108 m<sup>2</sup>, parkoló 2550 m<sup>2</sup>),

- Járdák engedélyezési és kiviteli terv készítése (új: 4316,8 m<sup>2</sup> + meglévő 1420 m<sup>2</sup>),

- Zöldterület felújítás és köztér kialakítás engedélyezési és kiviteli terv készítése (zöldfelület 2100 m<sup>2</sup>, köztér 2800 m<sup>2</sup>),

- Közvilágítás korszerűsítés engedélyezési és kiviteli terv készítése (földkábel 800 m, nosztalgikus kandeláber és hozzá illeszkedő lámpatestek 30 db),

- Ivóvízhálózat rekonstrukció engedélyezési és kiviteli terv készítése (300 m),

- Csapadékvíz elvezetés engedélyezési és kiviteli terv készítése.

Valamennyi szakághoz tételes költségvetés kiírás készítése, árazatlan és árazott változatban.

II.4.2) Az ellenszolgáltatás összege

[Csak a teljesített (részteljesített) végleges összértéket kérjük megadni]

Érték (arab számmal) 7957000

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFA-val

ÁFA (%),

### III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

**x**Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás **x**

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: **2010/05/14** (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: **12016 / 2010** (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja

Dátum: (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: **2010/09/03** (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: **16614 / 2010** (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE**

IV.1) Szerződés szerű teljesítés

IV.1.1)

A szerződés teljesítése szerződés szerű volt-e? **igen**

IV.1.2) Nem szerződés szerű teljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.1.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.2) Szerződés szerű részteljesítés

IV.2.1)

A szerződés részteljesítése szerződés szerű volt-e?

IV.2.2) Nem szerződés szerű részteljesítés esetén a szerződés szegés típusa, leírása, indoka:

IV.2.3) A szerződés szegést elkövető(k) neve, címe:

IV.3) Szerződés módosítása

IV.3.1)

A szerződést módosították-e? **nem**

IV.3.2) Hivatkozás a szerződés módosításáról szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

**V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

[Egyetért.](#)

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: [2011/01/14](#) (év/hó/nap)